

PRIMORSKI DNEVNIK

Postojna plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 150 lir

Leto XXXI. Št. 218 (9220)

TRST, sobota, 20. septembra 1975

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni «Doberdoba» v Gocvu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni «Slovenija» pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

PREKINJENO ZASEDANJE OSREDNJEGA VODSTVA PSI

Šele centralni komite bo zaključil razpravo o De Martinovem poročilu

Skromne informacije o političnem delu tajnikovega poročila, v katerem De Martino zagovarja politično linijo stranke po 15. juniju



Nenni in De Martino na včerajšnjem zasedanju osrednjega vodstva PSI.

(Telefoto ANSA)

RIM, 19. — Osrednje vodstvo socialistične stranke je danes ob 14. uri zaključilo prvi del svojega zasedanja, ki se bo nadaljevalo v ponedeljek. Današnje zasedanje se je začelo s poročilom, ki ga je imel član vodstva Labriola, ki odgovarja za krajevne ustanove in ki je poročal o sestavljanju delovnih in krajevnih odborov po zadnjih volitvah. Po njegovem poročilu se je začela razprava o poročilu De Martina, ki ga je imel včeraj. Prvi je posegel v razpravo predsednik stranke Pietro Nenni. On zaključuje današnja dela z osrednjim vodstvom stranke, da se bo razprava o poročilu političnega tajnika nadaljevala na prihodnjem sejanju in se bo dejansko zaključila na seji centralnega komiteja stranke. Poleg Nennija, so danes posegli v razpravo o De Martinovem poročilu skoraj vsi člani osrednjega vodstva. O vsehini posegov na tajnikovo poročilo, osrednje vodstvo ni hotelo ničesar sporočiti. Ko je Silvano Labriola zapuščal sedež stranke je pojasnil članikarjem, da so se strogo obvezali, da ne bodo dali nobene izjave v zvezi z razpravo.

Do sedaj PSI ni objavila niti celotne vsebine De Martinovega poročila. Samo časniška agencija ANSA daje kratek izvešček, ki se nanaša na politični del in pravi, da se ve, da je De Martino v tem delu obravnaval najbolj aktualna vprašanja. Glede delovnih in krajevnih odborov je De Martino poudaril, da je bilo v tem pogledu strankino delovanje v skladu s sklepi osrednjega vodstva in centralnega komiteja, s katerimi je bila na osnovi volilnih izidov 15. junija politika stranke usmerjena k sestavi odborov v sodelovanju s strankami ustavnega loka. De Martino je ugotovil, da samo po zavrnitvi tega predloga kršćanske demokracije, je PSI začela sestavljati leve odbore. V tej zvezi oznanja tudi primere mnogih delovnih uprav, kot v Lombardiji, Kampaniji, Abruciu, Marokah, Lukani in Kalabriji, kjer je bilo mogoče pridružiti komunistično partijo večini na programski osnovi.

De Martino je med splošnimi političnimi vprašanji omenil tudi izvolitev novega tajnika kršćanske demokracije in dejal, da ni mogoče reči, da je bila kriza v tej stranki, ki rešena, kar še vedno škodljivo vpliva na politični položaj v državi in na trdnost vlade. Sklicujoč se na nedavni govor predsednika vlade Mora v Bariju je De Martino dejal: «Moro je čutil potrebo, ki jo postavlja naša stranka, da se da pobuda za nov odnos s KPI; glede PSI in vprašanja, ki smo jih mi navedli, pa je popolnoma razočarala».

Glede stališča komunistov pa tajnik PSI ugotavlja, da komunisti ne kažejo nobene volje prevesti si ne posredne odgovornosti, kar izhaja tudi iz izjav Berlinguerja o politični liniji zgodovinskega kompromisa. To stališče pa je drugačno, ko gre za krajevno oblast, kjer so komunisti pokazali vso razpoložljivost in prispevali, da so bile sestavljene orave, v katerih ni nujno, da je KPI neposredno zastopana. Glede Morove vlade je De Martino izjavil, da socialisti niso spreminili svojega stališča do nje. Socialisti so v mejah političnega položaja, ki se je ustvaril po 15. juniju, sklenili, da ne bodo dali nobene pobude za vladno krizo, kakor tudi ne za sklicanje predčasnih volitev, o čemer pa so že govorili nekateri demokristjanski voditelji. V vsakem primeru pa je nadaljeval De Martino, socialistična stranka ne bi prenašala razbitja s sindikati, ki bi imelo očiten politični prizvok z zvrnitvijo na njih vse odgovornosti za sedanji položaj.

SEJA VODSTVA FEDERACIJE CGIL-CISL-UIL

Kritična ocena sindikatov vladnega poročila o gospodarskem položaju

Vlada naj jasno odgovori na vprašanje, kaj name-rava z zaposlitvijo, naložbami in gospodarstvom

RIM, 19. — Tiskovni urad ministrskega predstavnika je objavil spremeno pismo, ki ga je predsednik vlade poslal sindikatom skupno s poročilom o gospodarskem položaju. V tem pismu Moro povzema zaključke vladnega dokumenta in uresničuje morebitne višje dohodke delavcev v ozke meje razpoložljivosti naložb v okviru državnega proračuna. Predsednik vlade sicer priznava, da je treba rešiti najbolj pereča vprašanja kot je veliki razpon plač in poiskati večja denarna sredstva s pravičnejšo

davčno politiko, poziva pa vsekar sindikate, naj omejijo svoje zahteve na 10-odstotni povisek. Ob koncu pa poudarja, da bi po mnenju vlade glavna vprašanja v razpravi med sindikati in izvršno oblastjo morala biti poviseki plač, ki jih zahtevajo delovni ljudje in njihova uskladitev s kratkoročno gospodarsko strategijo, v srednjeročni perspektivi.

Vladno poročilo o gospodarskem položaju je bilo izhodišče za razpravo vodstva sindikalne federacije CGIL, CISL in UIL, čeprav celovita ocena ni bila izrečena, ker je gradivo prišlo šele pozno popoldne, ko je šla razprava h koncu. Sindikalni voditelji so bili v svojih posegih v večini zelo previdni, z izjemo voditeljev bojevitih kategorij, ki so odločno zavrnili vladne predloge. V razpravi je prvi posegel generalni tajnik CISL, Storti, ki je poudaril nekatere kritične pripombe vladnemu poročilu, vendar pa je dodal, da ga v celoti ne zavrača. Po njegovem mnenju morajo delavci nujno sprijazniti se s prehodno dobo, v kateri se bodo konjunkturni ukrepi vključevali v širši okvir strukturne preobrazbe. Sindikat mora ravnati zlasti v tem obdobju zelo previdno: res je sicer, da je vlada šibka, če pa pade tudi ta, bo odpadel tudi ta šibki sogovornik, s katerim se hočejo sindikati soočiti, da poglabijo vprašanje, kako iz sedanjega krize.

Tudi generalni tajnik CGIL Lama je imel precej kritičnih pripomb na račun vladnega dokumenta, predvsem pa je zavrnil zahtevo, naj se delavci omejijo na zahtevo desetodstotnega povisa svojih prejemkov. S tem v zvezi je poudaril, da so britanski sindikati res sprejeli ta pogoji, da pa se sporazum z vlado daje, ker ni zamenjana raven zaposlitve. Italijanski sindikati pa hočejo skleniti s svojo vlado trden sporazum, ki naj obvaruje raven zaposlitve. To seveda predpostavlja določene izbire pri zahtevi povisa.

«Menim — je zaključil Lama — da moramo nadaljevati po sedanji poti, vendar pa je vlada ni dovolj trdna, da da sindikatom politične odgovore, je nujno, da sedanjo vlado zamenja močnejša». Ob koncu je tajnik CGIL še obsodil nekatere kategorije in skupine delavcev, ki se zavzemajo za golo obrambo svojih interesov.

Tajnik sindikata kovinarskih delavcev Trentin pa je skoraj v celoti zavrnil vladno poročilo in poudaril, da so mezdne zahteve povezane tudi z ukrepi vlade na področju davčne politike in tarif. Opozoril je na nevarnost globalne konfrontacije z zvezo industrijev, kar bi omejilo zahteve delavcev zgolj na vprašanje prejemkov, medtem ko bi izpadli prav tako pomembni vprašanja zaposlitve in naložb.

Zatem Zaccagnini obširno razpravlja o notranjem položaju stranke, kakšna bi morala biti kršćanska demokracija in kakšne korake je treba narediti, da se doseže nov način vodenja oblasti, da bo kršćanska demokracija ponovno uživala zaupanje državljanov. Obsodil klenistično politiko, tako v stranki sami kot v oblasti in daje vrsto predlogov o spremembi strankine politike in njene notranje strukture za popolno demokratizacijo strankinega delovanja.

Kot je že običaj so poročila o procesu proti baskovskemu rodujlo zelo skopa. V trenutku ko poročamo sodišče se ni izreklo svoje razsodbe, ve se pa, da je tožilec, ki je za napovedal, zahteval za obtožbeno kazensko kazeno. Proces se je začel domoljubno v dvorani vojaškega sodišča in se nadaljeval pozno popoldne po triurni prekinitvi. Po zaslišanju Paredesa, ki je priznal, da je član oporniškega gibanja ETA, zavrnil pa vsakršno odgovornost za umor policista, so pričali številni očitki. Njihove protislovne izjave so znova dokazale, kako so prvi si pred vojaškimi sodišči zgolj sodne farse, s katerimi si skuša Francov režim ustvariti alibi zakonitosti.

V poskus, da bi se obdržal čim dlje na oblasti, fašistični režim v ožje represije, ki bo tem hujša čim bolj se bo Franco čutil ogroženega. To je posredno potrdil danes tudi ministrski svet, ki je razpravljal o političnem položaju v državi in o rezultatih, ki jih je dosegel s tako imenovanim protiterorističnim zakonom. V skopem poročilu, ki ga so

DANES V ANCONI KONFERENCA O LADJEDELSTVU

Vloga pomorskega gospodarstva pri premoščanju sedanjih težav

Odločilna beseda pripada javnemu kapitalu, ki nadzoruje 90 odstotkov dejavnosti te gospodarske veje - Stanje v Trstu

(Od našega posebnega dopisnika) ANCONA, 19. — V Anconi se bo do jutri sestali predstavniki smornariških dežel in mest, se pravi Ligurije, Toskane, Veneta, Mark, Kampanije in Furlanije - Julijske krajine, da bi razpravljali o specifičnem aspektu pomorskega gospodarstva v zvezi z izvajanjem vladnega izrednega programa za izhod iz sedanje proizvodne krize. Tema srečanja, na katerem bodo aktivno prisotni tudi mestni upravitelji iz Trsta in Tržica, bo ladjedelstvo v povezavi z ostalima dvema konicama pomembnega trikotnika integracije pomorskega gospodarstva — pristanišč in ladjevju.

Da našim bralcem v bežnih oblikih osvetlimo pomen tega srečanja, naj povemo, da so se stvari dokaj spremenile v sektorju pomorskega gospodarstva od srede šestdesetih let, ko je komisija senatorja Carona prerokovala propad pomorskega tranzita in zapečatila usodo italijanskega pomaršarstva z izgovorom, da je nekonkurenčno z japonskim, kjer je dovolj, če delavca plačša s pestjo rila.

Tudi Tržičani, ki so tedaj nasilno stopili na ulice in hrupno protestirali proti načrtom, točneje povedano likvidaciji naših ladjedelnice in začetku zadnjega kroga propadanja tržaške luke (12 milijonov ton blaga letno, toda od teh je več kot deset milijonov nafte, ki se pretaka skozi naftovod), se spominjajo, da teži o eposti rila ni verjel nihče. Toda bridko resnična je bila druga trditve: brez močnih tehnoloških investicij neko gospodarstvo propade. Prejšnje stoletje so ladjedelniške ali luskne naprave lahko vzdržale dolga zgodovinska obdobja, tudi vojne, in jih ni bilo treba zamenjati. Danes pa, tako računajo, se v ladjedelnicah tehnologija spreminja v nekaj letih, tudi dvakrat na desetletje. Novatorstvo v proizvodnem procesu je prvi pogoj za uspeh na svetovnem tržišču ladij, ki je izredno dinamično.

Propadanje italijanskega ladjedelstva, pristaniškega gospodarstva in ladjarstva lahko izrazimo tudi v številkah. Več kot 80 odst. italijanske blaga se vozi pod tujimi zastavami, kar Italijo stane v trenutku, ko obravnava svoje dolgeve s tujino. Je pa v začaranem krogu. Kajti obnovi lahko svoje ladjevje, vendar sam v tujih ladjedelnicah, kjer je svoje onemogočila. Za primerjavo naj velja samo podatek iz sosednje Jugoslavije, ki je na tem področju izbrala drugo, bolj elastično politiko. Računajo, da je gradnja novih ladij pripomogla v višini 14 odst. k dvigu bruto narodnega dohodka za lanske leto.

Kakšni so pogoji, v katerih se danes nahaja Italija? Svetovna konkurenca je opešala, ker se naročila (tankerjev, toda prav tako kmetijskih in drugih ladij za razpisne tovore) kopičijo v ladjedelnicah severne Evrope in Japonske tja do leta 1980 in se dije. Države tretjega sveta, predvsem pa proizvajalke petroleja, ki razpolagajo z velikimi deviznimi rezervami in bi si rade ustvarile svoja ladjevja, naročajo ladje celo v Grčiji, kjer je brodar Niarcho odprl sanisča, ki so bila nedelavna cela desetletja. Odprte suškega prekopa bo k temu pripomoglo v odločilni meri, posebno zato, ker je očitno konec obdobja naftnih tankerjev evlikanov, ki so obkrožali Afriko z ogromnimi tovori. Za Suez pa je zainteresiran Trst, s svojo značilno strateško - gospodarsko lego. Toda pogoj za uspeh so čestne in železniške povezave, obnova luke.

Stalno se torej vračamo k izvoru krize. Kdo nosi odgovornost, če pomembna veja italijanskega gospodarstva živi v hiri? Zagrozen nasprotnik zasebne pobude ne more valiti krivde na privatne industrije in brodarje, saj je za Italijo značilno, da so ladjedelnice in večji del (90 odstotkov) ladjevja v javnih rokah — IRI, EFIM, GEPI s skupno 17 ladjedelnicami ter Finmare z najmočnejšim tovarnim brodom. Je torej dovolj koordinacija dejavnosti dveh, oziroma treh vejev sorodnega gospodarstva? Finmare mora zgraditi v najkrajšem času 95 tovarnih ladij. Kje jih bo gradila? Lahko jih gradi v Italiji, toda drugje bo morala investirati, iz drugega žepa v ladjedelnice. Država je namenila pristanščem 180 milijard. Kako jih bodo potrošili? Al bodo te milijarde, ki jih ni veliko, razpršili na osredotočili v ključne točke italijanskega pristaniškega sistema?

Glede ladjedelnice je značilno, da se minister za državne sodelbeze Toni Bisaglia še ni preprčal, da jih je treba tehnološko obnoviti in reorganizirati. Sindikati trdijo, da je potreben skupen napor in strogo načrtovanje del v vseh treh povezanih vejah. Za Trst, na primer, trdijo, da je treba ustvariti enotni gradbeni - popravilni integritivni sistem, ki naj v načrtovanju vključuje tr ladjedelnice oz. arzenal (Italcantieri v Tržici, San Marco v Trstu in Alto Adriatico v Trzinu), tovarno motorjev v Bojliu, jeklarno, pristanišče in manjše industrije (Telettra, IRET, Meteor), čimprej dograjni dok, jih tehnološko potencira in usmerja. Za tehnološki dvig in znanstveno raziskavo pa naj v ta sistem pristopi tržaška univerza s svojimi strukturami. Veliko družbenega dohodka smo, v Trstu, toda tudi drugod, izgubili z zanemarjanjem stranknih proizvodnih sektorjev. Puščali so, da so manjše industrije, ki so gravitirale na ta proizvodni sistem, propadle, ustrezna naročila pa pošiljali v tujino.

V Anconi se bo pokazalo, v kolikšni meri so samostojne dežele in mesta pripravljene postaviti rimsko vlado pred jasne izbire in izsiliti nove, korenitejšie ukrepe na teh področjih, ki v splošnem okviru italijanskega gospodarstva lahko (poleg avtomobilske industrije) odigrajo »glojalno vlogo«. Politični pogoji za uspeh take akcije so bili postavljeni z zadnjimi volitvami in spremenjenimi odnosi v skoraj vseh območjih deželah. Bistvene važnosti pa bihi, da se bodo tudi iz naše dežele oglašili z vso silo in ustrezno strokovno pripravljenostjo. Perspektive za našo deželo so bile zelo narečne prav nič rožnate. Nekaj podatkov bo morda dovolj. Brezposelnost, ki je posledica »bankrota po kapljicah«, v Trstu neazdravljivo narašča. V industriji se je število zaposlenih skrčilo za 1500, v trgovini za 730, v manjših obratih pa za 570. Raven zaposlenosti je narasla samo na področju birokracije in javnih služb, kjer beleži statistika 1835 ljudi več. Skupno je torej, na česti ostalo skoraj 2000 ljudi. Če nečemo, da bo Trst zaviral napore celotne skupnosti za izhod iz krize, da torej ne bo mrtvo breme celotnega gospodarstva, morajo njegovi predstavniki sedaj, ko se vlada pripravlja na uresničitev »izrednih načrtov«, dvigniti glas enot, Enkrat toliko je lahko ta glas glasen in ne v zakupu te ali ene večinske stranke ali koalicije. Tudi ni čas za obrambo poprejšnjih izbir ali za iskanje zaslug prvoročencev. Desetletje od zloglasnega »nečrta CIPE 1966« je že povzročilo težko popravljivo škodo: razpršilo je strokovno pripravljeno delovno silo enega pokolenja. Začeti bo torej treba znova, toda prav zato moramo napore usmeriti k jasnim ciljem.

STOJAN SPETIČ

BENETKE, 19. — Tukaj so izvolili za novega predsednika deželnega sveta socialisti Bruna Marchettija. Zanj so glasovali svetovalci KD, KPI, PSI, PSDI in PLI in predstavniki Democrazie proletaria. Zatem so izvolili še podpredsednika in ostale člane predsedstva.

Uspela stavka pošttnih uslužbencev

RIM, 19. — Današnja celodnevna stavka 180.000 uslužbencev telekomunikacijske službe je popolnoma uspešna. Stavko je priredila sindikalna federacija CGIL, CISL in UIL v znak protesta proti zavlačevanju izvajanja vladnih obveznosti v zvezi s preureditvijo pošttnih in ostalih telekomunikacij uprav.

Čeno nezakonskim otrokom, katerim zakon jamči iste pravice kot tistim, ki so se rodili v zakonu. Naravn oče ali mati tako lahko odbej priznala otroka za svojega tudi brez pomembne novost, saj dejansko preobrazba družino kot osnovno družbeno celico in končno odpravlja a-nahronistično pojmovanje moža kot družinskega poglavjarja.

Po novem zakonu sta mož in žena enakopravna in oba enako odgovorna do otrok, do katerih imata enake pravice in dolžnosti. Vsekarer pa morata pri vzgoji spoštovati tudi otrokove želje, ker je avtoritarizem, kot ga je pojmoval stari zakon, opravljen. V duhu reforme ima tudi gospodinja, ki je bila doslej najbolj zastopajevana, enake pravice kot zaposlena ženska in je končno priznana kot delavka.

Vsekarer pa je najbolj pomembno poglavje reforme tisto, ki je posve-

FAŠISTIČNI TEROR V FRANCOVI ŠPANIJI SE STOPNJUJE

Množične aretacije v Madridu in v Barceloni Tožilec zahteval smrtno kazen za J. Paredesa

V spopadih s policijo sta bila ubita dva pripadnika baskovskega osvobodilnega gibanja ETA

BARCELONA, 19. — Z včerajšnjim smrtno obsodo za pet pripadnikov oporniškega gibanja FRAP, ki jo je izreklo madridsko vojaško sodišče, krvava spirala represije v Španiji še ni dosegla viska. Danes se je na vojaškem sodišču v Barceloni začel proces proti baskovskemu rodujlo zelo skopa. V trenutku ko poročamo sodišče se ni izreklo svoje razsodbe, ve se pa, da je tožilec, ki je za napovedal, zahteval za obtožbeno kazensko kazeno. Proces se je začel domoljubno v dvorani vojaškega sodišča in se nadaljeval pozno popoldne po triurni prekinitvi. Po zaslišanju Paredesa, ki je priznal, da je član oporniškega gibanja ETA, zavrnil pa vsakršno odgovornost za umor policista, so pričali številni očitki. Njihove protislovne izjave so znova dokazale, kako so prvi si pred vojaškimi sodišči zgolj sodne farse, s katerimi si skuša Francov režim ustvariti alibi zakonitosti.

V poskus, da bi se obdržal čim dlje na oblasti, fašistični režim v ožje represije, ki bo tem hujša čim bolj se bo Franco čutil ogroženega. To je posredno potrdil danes tudi ministrski svet, ki je razpravljal o političnem položaju v državi in o rezultatih, ki jih je dosegel s tako imenovanim protiterorističnim zakonom. V skopem poročilu, ki ga so

objavili po seji je rečeno, da je vlada »sklenila nadaljevati s neusmiljenim bojem proti terorizmu, svesta si, da tako najbolj tolmachi zahteve velike večine španskega naroda«.

To usmrtitev potrjujejo množične aretacije opornikov in nediskriminirano streljanje proti vsakomur, ki je osumljen teroristične dejavnosti. V oboroženih spopadih sta bila včeraj ubita v Madridu in v Barceloni pripadnika baskovskega gibanja ETA, 20 domoljubov pa je bila aretiranih. Med temi je tudi Jose Ignacio Mugica Arregui, ki velja za enega od najvišjih voditeljev ETA. Policija ga dolži atentata na premiera Carrera Blanca ter dolge vrste »zločinov«, ki gredo od ugrabitve ameriškega konzula v San Sebastianu do umora poročilnega agenta in številnih roparskih podvigov. Tudi ostali aretirani domoljubi, katerih imen niso sporočili, so obtoženi nasilja nad policisti, za kar pred nedavnim odobreni protiteroristični zakon predpisuje smrtno kazen.

Ogorenčene obsodbe krvave represije v Frankovi Španiji

RIM, 19. — Smrtne obsodbe, ki jih je madridsko vojaško sodišče izreklo proti petim pripadnikom španskega oporniškega gibanja FRAP, med katerimi sta tudi dve no-

V OKVIRU GOSPODARSKEGA SODELOVANJA MED SOSEDNJIJA DEŽELAMA

Včeraj dan Furlanije-Juljske krajine na zagrebškem mednarodnem velesejmu

Deželna delegacija pod vodstvom odbornika Colonija se je sestala s predsednikom hrvaške komisije za mednarodne stike Majerčičem - Popoldne tiskovna konferenca

V okviru 57. mednarodnega zagrebškega velesejma, ki se ga odpravi 12. septembra in se bo zaključil jutri, je bil včeraj na sporedu uradni dan Furlanije-Juljske krajine. Naša dežela je tokrat drugič prisotna na tej pomembni mednarodni gospodarski manifestaciji s svojim paviljonom. Ob včerajšnjem uradnem dnevu je bila na velesejmu prisotna deželna delegacija, ki jo je vodil odbornik za finance Colonij, v kateri so bili poleg številnih deželnih funkcionarjev in gospodarskih operativcev tudi predsednik tržaške pristaniščne ustanove Tonutti, predsednik tržaške, goriske in višinske trgovske zbornice Caidassi, Lupieri in Marangone ter drugi.

V dopoldanskem urah se je odbor Colonij sestel s predsednikom hrvaške komisije za mednarodne stike Majerčičem. Slednji je v svojem pozdravnem govoru izrazil zadovoljstvo nad vedno pogostejšimi stiki med obema deželama, ki predstavljajo pomemben delež za nadaljnje razvijanje in izboljševanje odnosov med Jugoslavijo in Italijo. Tudi Colonij pa je s svoje strani poudaril, da ti stiki prispevajo k poglobljanju vzajemnega poznavanja in prijateljstva. V tem okviru je treba upoštevati zahteve manjšinskih jezikovnih skupnosti, da bi navezale in ohranile tesne odnose z matično državo. Viđen dokaz tega je bilo nedavno srečanje s predstavnikom Unije Italijanov Istre in Reke v Gradzu.

Na srečanju med Majerčičem in Colonijem je bilo obenem poudarjeno, da prisotnost dežele Furlanije-Juljske krajine na zagrebškem velesejmu ne bogati le gospodarske odnose med obema deželama, temveč odpira tudi pot industrijskemu sodelovanju.

Potem ko se je sestel še s italijanskim veleposlanikom v Jugoslaviji Maccoetto, je imel odbornik Colonij v dopoldanskem urah v prostorih velesejma tiskovno konferenco, med katero je poudaril pomen prisotnosti naše dežele na velesejmu. Dejal je, da je dežela FJK omejila letos svojo prisotnost na velesejmu samo na eno temo, to je stroje in naprave za vinsko proizvodnjo, da bi tako poglobila razne aspekte in izkušnje proizvodne dejavnosti, ki je skupna obema deželama. Takšno zasledovanje skupnih interesov bi moralo biti osnova za bodočo stike.

Odbornik Colonij je nato spregovoril o trgovskih izmenjavah ter dejal, da bi morale te v tem letu še preseči lanski rekord, ko so dosegli 1.319 milijonov dolarjev. Potem ko je omenil krizo na področju izkoriščanja surovin, ki je delno omejevala mednarodno trgovsko izmenjavo, je Colonij poudaril, da so sedanje možnosti stikov še vedno nezadostne ter pri tem podčrtal pomen

men ustanovitve deželne agencije za dobavljanje industrijskih proizvodov tujim naročnikom. Odbornik je nato orisal dejavnost naše dežele na področju gradnje velikih infrastruktur, ki pobiže za drugič prisotna na tej pomembni mednarodni gospodarski manifestaciji s svojim paviljonom. Ob včerajšnjem uradnem dnevu je bila na velesejmu prisotna deželna delegacija, ki jo je vodil odbornik za finance Colonij, v kateri so bili poleg številnih deželnih funkcionarjev in gospodarskih operativcev tudi predsednik tržaške pristaniščne ustanove Tonutti, predsednik tržaške, goriske in višinske trgovske zbornice Caidassi, Lupieri in Marangone ter drugi.

Comelli in Pittoni proti smrtni obsodbi španskih rodoljubov

Predsednik deželnega odbora Comelli in predsednik deželnega sveta Pittoni sta včeraj naslovila na zunanjega ministra Rumorja brzojavki, v katerih izražata ogorčenje zaradi novih smrtnih obsodb v Španiji. Brzojavki naglašata ogorčenje prebivalstva in političnih ter družbenih sil Furlanije-Juljske krajine, ker se Francov režim poslužuje smrtnih obsodb, da zatre v prebivalstvu željo po svobodi. Zato Comelli in Pittoni pozivata italijansko vlado, naj čimprej in na najuspešnejši način posreduje, da se reši življenje obsojenec in se s tem prepreči nova krvava kršitev osnovnih človeških pravic.

VČERAJ V DOLINI Delegacija slovenskega učiteljskega pri županu

Včeraj je dolinskega župana Edvina Svaba obiskala delegacija zavarodskega sveta tržaškega slovenskega učiteljskega »A. M. Slomšek« in priključene vzgojiteljske šole, v kateri sta bila dr. Janko Jež in dr. Franc Škrli. Po skupnem omenjenega sveta se zastopnika šole sestajata z župani okoliških občin glede prečnega vprašanja prostorov na šoli z namenom, da bi ti posredovali pri tržaškem županu. Letos je na zavodu 170 vpisanih učencev, od tega približno 20 iz dolinske občine, ki so razdeljeni v 9 razredov, razpolagajo pa le s 5 učilnicami. Zato obstaja nevarnost izmen, ki bi znatno oskodovala dijake iz okoliških vasi, če ne bo prišlo čimprej do ustrezne rešitve s strani pristojnih organov.

Župan Svab je zagotovil vso podporo in posredovanje pri županu tržaške občine, v upanju, da bo problem rešen pred pričetkom letošnjega šolskega leta.

Opozorilo Kmečke zveze vinogradnikom

Kmečka zveza opozarja krajevne vinogradnike, ki so se pripravili natečaju za obnavljanje in izboljšanje v vinskih kletah, da morajo do konca septembra vložiti na pokrajinskem kmetijskem nadzorništvu, prijavo o izvršenih delih ali izboljšavah, ki jih bodo tehniški nadzoristi lahko pregledali, da bodo mogli podeliti nagrade. Tajništvo Kmečke zveze je članom na razpolago za morebitna pojasnila in pomoč.

OBISK ČASNIKARJEV V ŠKEDENJSKEM OBRATU

Vrsta pobud tovarne Italsider v boju proti onesnaženju okolja

V ta namen je vodstvo podjetja porabilo že 4 milijarde lir, v prihodnjih letih pa namerava investirati še nadaljnje 4 milijarde

Včeraj popoldne je skupina italijanskih časnikarjev, ki so se vrnila iz otvoritvene slovesnosti zagrebškega velesejma, obiskala tržaško železarno Italsider. O delovanju železarnice je obširno poročal ravnatelj obrata inž. Chinaglia, ki se je zaustavil predvsem pri vprašanih ekoloških značajih. Naglasil je, da je tržaški obrat Italsider doslej porabil že 4 milijarde lir za boj proti onesnaženju, v bližnji bodočnosti pa namerava v ta namen investirati še nadaljnje 4 milijarde. Vodstvo obrata je bilo zainteresirano za reševanje problemov onesnaženja zraka in morja ter se predvsem možnosti izboljšanja delovnih pogojev v podjetju samem. V ta sklop sodi novi postopek razpisovanja strupenih plinov, ki nastajajo pri destilaciji premoga. Gre za kompleksen postopek, ki ga moderna tehnologija pozna bolje pod imenom Still. V bistvu je to kemijski fizikalni proces, v katerem dvakrat prečisti vodo, tako da iz nje izluščijo vse strupene sestavine, kot n. pr. amoniak in ciankalki. Te sestavine uničijo v posebni peči, ostanki pa prehajajo v ozračje skozi 65 metrov visok dimnik.

Vodo, s katero prečistijo te pline,

Slovenska skupnost pristaja na pogovor toda ponavlja svoje že znane pogoje

Delegacija se bo udeležila razgovorov le, če bo zadovoljna s stališčem drugih strank do rabe slovenščine v izvoljenih organih - Podpora Stalnemu slovenskemu gledališču

V sredo, 17. septembra, je zasedal pokrajinski svet Slovenske skupnosti v Trstu in je med drugim razpravljal predvsem o trenutnem političnem položaju v krajevnih upravah na splošno ter na tržaški občini še posebej. S tem v zvezi je svet vzel za zadovoljstvo na znanje pismi, ki sta jih poslala odbor Dolhar in deželni svetovalec Štoka tržaškemu županu inž. Spaciniju ter predsedniku deželnega sveta Pittoniju glede stvarne rabe slovenščine v izvoljenih organih, ki jima predsedujeta. Pri razpravi je prišlo do izraza stališča, da je vprašanje dvojezičnosti, oziroma pravica rabe materinje jezika v vseh oblikah odnosov z javnimi oblastmi, temeljno vprašanje, ki postavlja na preizkušnjo vse demokratične stranke od KD in PSI pa do PSDI, PRI in drugih.

V luči takšnega gledanja je svet pooblastil izvršni odbor stranke, da

gre na razgovor z drugimi strankami, ki ga predlaga vodstvo KD, za preverjanje programa na tržaški občini, medtem ko na deželni in pokrajinski ravni Slovenska skupnost ni podpisala nobenega programskega sporazuma. Od zadržanja ostalih strank, ki upravljajo tržaško občino (demokristjani, socialisti, socialdemokrati in republikanci), do problemov, ki jih postavlja Slovenska skupnost v zvezi z življenjskimi vprašanji našega človeka v mestu in na Krasu, bo odvisno njeno nadaljnje prisostvovanje na razgovorih.

Glede napovedane podražitve metana v Trstu in drugih javnih uslug je svet izrazil resno zaskrbljenost, v prepričanju da tolmači želje širokih plasti naših ljudi, ki živijo predvsem od svojega dela in skromnih pokojnin.

Končno je svet razpravljal o pravih za prvi študijski seminar

Slovenska skupnost na deželni ravni, ki bo 20. in 21. t.m. v Kanalski dolini in na katerem si bo Slovenska skupnost izdelala smernice za nadaljnje delovanje med slovensko manjšino v Italiji.

Na dnevnem redu je bilo tudi vprašanje ureditve Stalnega slovenskega gledališča v Trstu, glede katerega je svet poudaril nujnost, da ga državne oblasti čimprej uredijo. Slovenska skupnost bo naredila vse, kar je v njeni moči, da se problem te važne slovenske kulturne ustanove dokončno reši.

Huda nesreča delavca na sidrišču tovarne GM

Na sidrišču tovarne Grandi Motori se je včeraj pripetila huda nesreča. Delavca, ki je bil zaposlen na velikem plavajočem pontonu, je silovito udaril v glavo in prsi težek skripec. Reševalno osebje Rdečega križa ga je nezavestnega prepeljal v bolnišnico, kjer se na oddelku za oživljanje bori s smrtjo.

Nesreča se je pripetila okrog 15.30, ko se je 61-letni Lino Fontanot, po rodu iz Kopra in stanujoč v UL. Sala 4, z nekaterimi delovnimi tovariši trudil, da bi zasidral plavajoči ponton. Neprizadeno se je tedaj utrgala jeklena vrvi skripec, ki je težak kovinski skripec je zgornji z vrvi ter zadel Fontanoto. V bolnišnici so mu ugotovili hud udarec v glavo, globoko rano na čelu ter udarec v prsi z verjetnimi kostnimi poškodbami, ter si pridržali prognozo.

Zaplenjen film »Gola profunda«

Predvajanje filma »Gola profunda«, ki je vzbudil toliko polemik za tržadi svoje opozitke vsebine, se je v razpisnem kinematografu Filodramatico zaključilo na precej nenavaden način. Na prvi dan predvajanja, v četrtek je bila gneča tolikšna, da je morala poseči policija, ki je urejevala dotok občinstva. Marsikdo je seveda ostal pred vrati, kajti samo za zadnjo predstavitev je bilo zbralo kakih 1000 gledalcev, medtem ko je v dvorani prostora za polovico manj ljudi.

Včeraj dopoldne pa je producent filma, družba Arden-Cinematografica, poslala tržaški kvesturi telegramsko prijavo, v kateri trdi, da film nima še vseh potrebnih dovoljenj za predvajanje: kopijo, ki so jo predvajali v Trstu, so torej ukradli ali gre celo za ponarejen izvod. Če bi bil izredni pravnik dr. Coassin je zaradi te prijave odredil zaizlobo filma, ki si ga bo mož tudi ogledal, da ugotovi, če je mogoče na tudi prijava zaradi opozitke.

PISMO UREDNIŠTVU

VAŽNOST ELABORATA ARH. KOKOROVCA IN RUGGERIJA

POTREBNA JE JAVNA OBRAZLOŽITEV RAZISKAVE

Cenjeno uredništvo PD!

Z velikim zanimanjem spremljam vse, kar poročate o elaboratu arhitekta Kokorovca in Ruggerija o varianti k splošnemu regulacijskemu načrtu in podrobnih načrtih za osem vasi - razen Opčin - v gornji tržaški okolici, t. j. na območju konzult za vzhodni in zahodni Kras. V resnici gre za življenjsko važno vprašanje vseh prebivalcev tega območja in pridružujem se Vaši utemeljeni priporoki, da se to prebivalstvo, žal, premalo zanima za tako važno zadevo. Toda zdi se mi, da je temu nezanimanju vzrok premajhna priprave občinske uprave z obema kraškima konzultama vred. Iz poročila o seji konzulte za zahodni Kras, ki ste ga objavili 11. t. m., sledi, da je občinska uprava v celoti naprtila izdelavo konkretnih predlogov za varianto k splošnemu regulacijskemu načrtu o bema konzultama. Zato je odgovornost obeh teh konzult tem večja, tako da bi morale biti najprej same poučene o rezultatih raziskav obeh arhitektov, nato pa poskrbeti, da bi prebivalstvo imelo priložnost na javnih predavanjih zvedeti, kaj sta arhitekta pravzaprav ugotovila na tej naši kraški zemlji, ki po-

staja vedno bolj predmet zanimanja in je vedno bolj dragocena.

Tudi jaz sem namreč pri pregledovanju načrta ugotovil precejšnjo zanimanje, ki pa se mi je zaradi deloma pomanjkljivega načina razstavljenih načrtov zdelo delno razumljivo. Zato predlagam sledeče: 1. Odrstavenje pomanjkljivosti na razstavah elaborata obeh arhitektov tako da bi: a) bili nekateri sedaj manjkajoči delci in poročila v celoti na razpolago javnosti; b) da bi bilo poskrbljeno za lažji ogled zemljepisno (zlasti na Opčinah in v Križu).

2. Dati brezplačno na razpolago javnosti tudi slovenski prevod za dnevnega poročila o študiji (na Proseku in v Križu ni poročila na razpolago niti v italijanskini).

3. V vseh osemih vaseh naj bi obe konzultni komisiji njuni urbanistični komisiji priredili javna predavanja v dvoranah, ki so povsod na razpolago, a na steneh naj bi bili razstavljeni načrti, tako da si jih bodo vsi prizadeali za lahkoto ogledovali; razlaga pa naj bi bila čimbolj razumljiva brez uporabe izrazov, ki jih je treba šele preprežemsko kraškemu kmetu posebej razlagati.

4. Obrazložiti je treba z utemeljenimi argumenti zakaj so iz elaborata izključene Opčine.

5. Sele tako ručen Kraševce bo lahko iznašal pripombe k tistim konkretnim predlogom, o katerih poroča Primorski dnevnik, da naj bi jih izdelala urbanistična komisija.

6. Primorski dnevnik naj povabi na javno razpravo o tej važni zadevi vse zainteresirane bralce, zlasti pa voditelje vseh naših gospodarskih in političnih organizacij.

Delno začeta javna razprava v okviru letošnjega Kmečkega tabora (za veliki šmaren na Opčinah) pa naj se nadaljuje tudi s pomočjo tiska.

Zleti je, da bi se v tej zadevi oglašal še kak bralec, ki si je razstavljeno elaborat obeh arhitektov ogledal.

Hvala za objavo!

Trst, 13. septembra 1975

Sledi podpis

Prosvetno društvo »SLOVAN« iz Padrič prireja danes in jutri v Padričah v sodelovanju s SZ »GAJA«

PROSLAVA 30. OBLETNICE OSVOBODITVE

NEDELJSKI SPORED:

ob 15. uri — polaganje vencev pred spomenik v Gropadi;
ob 15.30 — slovesnost v osnovni šoli Karel Destovnik-Kajuh;
ob 16. uri — polaganje vencev pred spomenik v Padričah;
ob 17. uri — osrednja prireditev z govori, recitacijami ter nastopom pevskega zbora »Slovan«, zbora in okleta »Svoboda« iz Soštanja ter godbe na pihala iz Soštanja.

Danes in jutri v večernih urah ples z ansamblom »Planika« z Ravn pri Soštanju.

Poziv Kmečke zveze izletnikom v Dalmacijo

Kmečka zveza poziva še redke izletnike, ki še niso prevzeli programa izleta, številke sedeža v avtobusu in številke kabine na trajektu Reka-Korčula, da se nujno oglasijo v tajništvo, v UL Cicerone 8/B med uradnimi urami t.j. od 8. do 14. ure, ob četrtek pa od 8. do 12. in od 15. do 18. ure.

Posebej priporočamo, da se enkrat pregledajo veljavnost dokumentov za prehod meje. S seboj morajo izletniki vzeti veljavne potne liste oz. osebne izkaznice za kolektivni potni list. Obmejne prepuščene sploh ne pridejo v poštev.

Shod izletnikov je danes, 20. t.m., točno ob 15. uri pred sodno palaco v Trstu, kamor morajo priti sami. Le ob povratku jih bodo avtobusi pripeljali v vasi.

Tajništvo Kmečke zveze

Šolske vesti

Občinska uprava Devina - Nabrežine sporoča, da se bo šolsko leto 1975-76 v občinskih vrtcih začelo dne 1. oktobra. 22., 23., 24. in 25. septembra bodo dopolnilna vpisovanja otrok v posameznih občinskih vrtcih od 9. do 12. ure. Vpisovanja veljajo za tiste otroke, ki niso bili vpisani že v prejšnjem poletnem roku.

Didaktična ravnanja obveščajo tečajnike nove matematike, da se bo prišel tečaj v torek, 23. septembra, ob 8.30 na šoli v Ulici sv. Franciška 25 in ne pri Sv. Jakobu, kakor je bilo domenejeno. Nadalje sporočajo, da se lahko prijavijo za tečaj tudi tisti, ki se niso udeležili pripravljane sešastka in sicer od danes do 8.15 v torek.

Slovenska prosvetna zveza SPD 1. Gruđen - Nabrežina

vabita v TOREK, 23. septembra, ob 20.30 v prosvetno dvorano »Igo Gruđen« v Nabrežini na

KONCERT PEVSKEGA ZBORA KOCO RACIN IZ SKOPJA

Vabljeni!

Danes, 20., in jutri, 21. septembra, bo na trgu v Šempolaju

PRAZNIK KUMUNISTICNE MLADINE

Sporod: DANES, 20. septembra ob 20. uri — predvajanje filma »BIANCO E NERO«; ob 21. uri — ples z ansamblom »RAPROT«; JUTRI, 21. septembra ob 10. uri — slikarski extempore za mladino; ob 16. uri — nastop mladih harmonikarjev Glasbene matice;

— koncert jugoslovenskega ansambla »VESELI PLANŠARJI«; Od 20. do 1. ure ples z »VESELI PLANŠARJI«.

Oba dneva slikarska razstava R. Hlavatija ter razstava kmečkih strojev Kmečke zadruge.

Jutri, 21. septembra

EX TEMPORE

V GROPAZI

Zigovanje platen od 7.30 do 13.30 v osnovni šoli K. D. Kajuh.

URADNI TECAJ BANKOVCEV

Ameriški dolar 682,50
Funt sterling 1415,50
Švicarski frank 251,50
Francoski frank 150,65
Nemška marka 253.—
Avstrijski šilling 36,35
Dinar: debel 34.—
drobn 34.—

MENJALNICA vseh tujih valut

NOČNA SLUŽBA LEKARN (od 19.30 do 8.30)

Vielmetti, Trg dola Borsia 12; Al Centauro, UL Rossetti 33; Madonna del Mare, Largo Pieve 2; Costalunga Erta S. Anna 10 (Kolonovale).

LEKARNE V OKOLICI

Boljunec: tel. 228-124; Bazovica: tel. 226-165; Opčine: tel. 211-001; Proseki: tel. 225-141; Božje polje — Zgonik: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 200-121; Sesljan: tel. 209-197; Zavije: tel. 213-137; Milje: tel. 271-124.

Mali oglasi

ISCENO stenodaktiografiko z znanjem slovensčine. Ponudbe na pošni predal 559 Trst.

Gledališča

SSG v Trstu gostuje danes, v soboto, 20. septembra, ob 20. uri (po jugoslovenskem času) s predstavo Beneditica - Košute »Rizarna« v Portorožu.

Kino

Ariston Od ponedeljka 15. do vključno 29. septembra zaprto zaradi počitnice. Grattacelo 16.00 »Ultimo grida dalla savana«. Barvni dokumentarni film. Prepovedan mladini pod 14. letom. Fenice 15.30 »Assassino sull'Eiger«. George Kennedy, Venera McGee, Jack Cassidy, Clint Eastwood. Excessor 16.00 »La pantera rosa colpisce ancora«. Peter Sellers, Christopher Plummer, Catherine Schell. Barvni film.

Nazionale 15.30 »Pluto, Pippo e Paperino alla riscossa«. Barvni film, risanje, Walt Disney. Eden 16.30 »L'eroe della strada«. Barvni film, v katerem igra Charles Bronson in James Coburn.

Ritz 15.30 »Mandingo«. Barvni film. Igrajo James Mason, Susan George, Perry King. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Aurora 16.30 »Peccati in famiglia«. Michele Placido. Barvni film. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Capitol 16.30 »Simone e Matteo«. Barvni film.

Cristallo 16.30 »Appuntamento con l'assassino«. J. L. Trintignant in Catherine Deneuve. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Moderno 16.30 »La paura dietro la porta«. M. Bouquet, M. Constantin, M. Selo. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Impero 16.00 »Agente 007 - Missione Goldfinger«. Barvni film.

Filodrammatico 16.30 »Quando la moglie non basta«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Ideale 16.30 »La spirale di fuoco«. Chad Everett in Kett Barrow. Barvni film.

Vittorio Veneto 17.00 »Accusa di violenza carnale e omicidio«. Jean Gabin in Sophia Loren. Barvni film.

Astra 16.30 »Lilli e il vagabondo«. Abbazia 16.30 »La schiava di cui l'ho e tu no«. Lando Buzzanca in Catherine Spaak. Zabavni film v barvah.

Radio 16.30 »Herbie il maggiolino sempre più matto«. Barvna risanka. Volta 17.00 »Il colonnello Buttiglion diventa generale«. Jacques Dufilho in Aldo Macione.

Razna obvestila

Prva vaja Komornega zbora pod vodstvom Janka Bana bo v ponedeljek, 22. septembra, ob 20.30 v mali dvorani Glasbene matice, UL R. Manca št. 29. Vabljeni dosedanj in novi pevci.

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA, 20. septembra

BRANE

Sonce vzhide ob 6.49 in zatone ob 19.08. — Dolžina dneva 12.19. — Luna vzhide ob 18.46 in zatone ob 6.45.

Jutri, NEDELJA, 21. septembra

MATEJ

VREME včeraj: Najvišja dnevna temperatura 28,7, najnižja 22,2, ob 19. uri 25,2 stopinje, zračni tlak 1020,7 stanovitev, vlaga 47-odstotna, veter 16 km na uro severovzhodnik, posamezni sunki do 36 km na uro, nebo 10 pooblačeno, morje razgibano, temperatura morja 22 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Dne 19. septembra 1975 se je v Trstu rodilo 6 otrok, umrlo pa je 9 oseb.

UMRLI SO: 25-letni Mariano Bose, 78-letni Salvatore Poddà, 77-letni Nicolò Martisara, 72-letni Mario Parovel, 79-letni Domenico Lorenzini, 70-letni Giacomo Gori, 82-letna Caterina Sapunarch vd. Amadei, 85-letni Antonia Deponte vd. Cherrini, 85-letni Vincenzo de Gennaro.

NOČNA SLUŽBA LEKARN (od 19.30 do 8.30)

Vielmetti, Trg dola Borsia 12; Al Centauro, UL Rossetti 33; Madonna del Mare, Largo Pieve 2; Costalunga Erta S. Anna 10 (Kolonovale).

LEKARNE V OKOLICI

Boljunec: tel. 228-124; Bazovica: tel. 226-165; Opčine: tel. 211-001; Proseki: tel. 225-141; Božje polje — Zgonik: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 200-121; Sesljan: tel. 209-197; Zavije: tel. 213-137; Milje: tel. 271-124.

Mali oglasi

ISCENO stenodaktiografiko z znanjem slovensčine. Ponudbe na pošni predal 559 Trst.

NA ČETRTKOVI PRVI REDNI DELOVNI SEJI

DOLINSKI OBČINSKI SVET POTRDI ŠTEVILNE SKLEPE

Imenovanje svetovalcev v razne komisije

Po formalni seji, ko so izvolili župana in odborniki, je bila v četrtek v Dolini prva redna seja občinskega sveta. Z izvolitvijo volilne komisije so bili za efektivne člane imenovani Gombac (SS), Bevilacqua (KD), Kurek (PS), Bandi (PS), za suplente pa Slavec (KPI), Pečenik (PSD), Tul (SS) in Mahnič (KD). Komisiji po zakonu predseduje župan. Sledile so ratifikacije njegovih sklepov občinskega odbora o ustanovitvi dveh novih stalnih mest po močnega uradnika in dveh za delavce pri smetarski službi. Vse so soglasno odobrili. Nato so imenovali tri računске preglednike za finančno leto 1974: Mihalici (KPI), Tul (SS) in Mahnič (KD). Sprejeli so tudi spremembo zakonskih predpisov o posebni dopolnili in družinskih dokladi za letošnje in prihodnje leto ter določitev honorarja za župana. Bivši župan Lovriha namreč ni prejemal honorarja, ker je bil deželni svetovalec. Po novem zakonu so za menjali tudi člane gradbene komisije. Imenovali so arhitekta Jagodica in Raceta ter svetovalce Mihalici (KPI), Gerlija (KD) in Petrosara (SS). V komisiji so se župan, načelnik tehnične urada, občinski zdravnik in pokrajinski povel

SAMO SRCE ŠE BIJE...

V skromni vasici pod Kubedom: namesto 200, samo še trije voli

Pretresljivi prizori propadanja kmečkega življa v bližnji Istri

Nad valovito pokrajino se je vzdigovalo sonce, zavito v rahlo jutranjo meglico. Pod skoraj opaznim tropom skodrastih belih oblakov se je svetila sinjina; nad vasi, nad glinasto rdečimi strehami, nad prašnimi ulicami, nad tihimi polji je človek vdihaval nepredelano brezdnežje. Mirna, nepopisno uspavajoča jutranja tihočina.

Pod vzhodnim hrbtom hriba, na levi strani, ko človek prihaja iz Kubeda, nekdanje beneške trdnjave, se spušta vas, ki preči cesto in se okorno zaustavi pred vrstami trti. Smokvica. Gole, v svojih obrih ostre in preproste kamnite hiše, grajene iz sivkasto rjavega kamna se ločajo od upogojnih latnikov, s katerih visijo beli in črni grozdi. — Še vedno je kdo, ki

v žarkih sonca. Stari si je s palcem in kazalcem desne roke privzdignil klobuk, se popraskal z ostalimi tremi prsti po skusnični sivi glavi, si sam sebi še nekaj rekel, popravi klobuk ter se ves zamišljen, z mirnimi koraki napotil v hišo.

Stara človeška korenina, ki se oklepa zemlje s trdimi pestmi v katerih se gori nagon po obdelovanju prsti. Čas in garanje se pa iz dneva v dan vedno bolj pričnejo oglašati v udi. Misi pričnejo polzati iz sedanjosti in se tem bolj oklepajo preteklosti, drsijo nazaj skozi življenje, ga pretehtajo dokler ne ostane samo praznina. In v tem trenutku človek začuti svojo omejenost. Vsa dan vedno bolj sovrati danšnjost, boji se pa vsake bodočnosti in vsake spremembe. Živi pravzaprav v absolutni negotovosti, zakaj jutri se lahko zgodi karkoli. Pri takih mislih se človek, čeprav že v letih, loti vsakršnega, čeprav ne pomembnega dela, da bi v delu pozabil na svoje skrbi, na žalost, da bi pokazal kako je še zmogel skrbeti za svoj obstoj, saj delo se ni rodilo iz človekove zamisli ampak iz preproste dinamike naravnih procesov, t.j. iz življenjske potrebe po ohranitvi.

Na koncu vasi, na levi strani ceste, je stara ženska zajemala iz korita vodo. Energično je splahnila vrč, zajela, ter se s polnim vrčem, s katerega je curjalo, napotila po strmi poti proti hišam, izginila za vogalom.

Povsod samo stari obrabi, osušenih od sonca in skrbi, trdne roke nabreklih žil, ostri pogledi ponočnih oči. Kje pa mladina?! Mladina pa je brez posebnega razmišljanja opustila kmečko modrost svojih dedov in od poljedelstva zbežala v mesto.

Stopil sem za ženo, na razmetanem dvorišču prenapolnjenem s poljedelskimi orodji sem jo dohitel. Opazila me je, se rezko za-hihitala in izginila v hišo. Skozi umazano šipo okna me je rado-vedno opazovala in že sem hotel oditi, ko je pokukala izza vrat ter me vprašala kaj želim. Odgovoril sem ji, da sem se hotel le malo pogovoriti. — Ni časa, delo imam, — mi je ostro a prijaznim nasmeškom odgovorila, in že zaprla vrata. Napotil sem se od hiše proti cesti, ko je iz voga iste pokukala postava v črno obleko oblečena starke. Na glavi je nosila zaboj napolnjen s travo. Godrnjala je in me prav nič lepo gledala. Ono-voril sem jo, a ni mi odgovorila, samo zabrnkala je nerazumljive besede, zajela šop trave in izginila v hišo. Iz hiše pa se je ponovno razleglo hihitanje. Res posrečne žene.

Vse nočeno je dišalo po senu in živinu v hlevu je bila nemirna. Dvesto volov je nekdo imela ta vas, doesto... danes pa so še samo trije, — mi je povedal Jo-že Veljak, možak petinosemdesetih let in me od strani po-gledal, mi položil roko na zape-rtje in razširil nosnice. Žalost mu je legla na obraz. Na črne trepal-nice zaprtih oči mu je padla sen-ca. Sonce je bilo pravkar pokukalo iznad streh in ustvarilo obrise in sence... Senca izobesjenih srajc na dvorišču mu je padla na obraz in v senci so bile videti gube na čelu še globlje. Neobrita siva bra-da se mu je rahlo zatresla, kite na vratu so se napele, pogoltnil je slino in v oči so se mu prika-zale solze. Ni hotel pokazati svoje

žalosti, obrnil se je proti njivam in globoko zadihal. — Pet sem jih imel, pet sinov... niti enega ni več... Zadnji mi je umrl prejšnji teden... zadavil se je... freza ga je pri delu zadavila... in prav nihče ni bil zraven, da bi mu pomagal. Težko je živeti, najraje... samo srce mi se bije, a tuji to še za malo... Star sem, samo v napoto. — Stopil je v hišo ob mizo, prijel polno čašo vina z obema rokama in se obrnil k meni. Snop svetlobe je zaplaval skozi okno, da se je sonce poigralo na tresočem kozarcu in obhajalo raz-zoran obraz. Suhe ustnice so zac-mokale ob žlahtni tekočini.

janko furlan

SOVJETSKO ČASOPISJE O ODNOSIH Z LR KITAJSKO

Muhasto koledarsko in politično vreme toda vedno navzoča polemika s Kitajsko

Razprave in polemike, vesti in komentarji preplavljajo vse sovjetske časopise - Pet najhujših grehov maoistov

MOSKVA, september — Prav ta-ko, kot se vreme v teh prvih dneh koledarske jeseni (v ZSSR se jesen začne 1. septembra) menja iz dneva v dan, tako se na sovjetskih časopi-sih menjajo tudi politične teme: da-nes je vse vedro zaradi pomembnih rezultatov, ki so jih dosegli pri tek-movanju v čast 25. kongresa KP SZ, jutri pa kritike zaradi kvalitete del v gradbeništvu, zaradi skandalozne opreme stanovanj. Ali pa: danes za-dovoljstvo ter čistitve za vse, kar je prinesla s seboj mirovna politika in kot njeno nadaljevanje nove po-talni prepovedi jedrskih poskusov), jutri pa ostre kritike in polemike z vsemi tistimi, ki še nadalje vztrajajo pri oboroževanju.

Ena tema pa je skoraj vsak dan navzoča v skoraj vseh sovjetskih časopisih. Gre za LR Kitajsko in za njeno politiko. Ta tema se tako ob-širno obravnava, da je skoraj ne-mogoče prečitati vse, kar se v zve-zji z njo objavlja.

Kitajska je — po sovjetskih in-terpretacijah — navzoča na vseh akutnih žariščih današnjega sveta: na Bližnjem vzhodu meša strene in ši-ri dezinformacij; med Arabci ter poskuša, da zaplete že itak tako zapleteno stanje in da morebiti iz-zove spopad med velikimi silami. Prav tako naj bi bila navzoča v Ci-lu, kjer prodaja fašistični junti o-rožje in prav tako tudi na Portu-galskem, kjer po pisanju »Pravde« skupine maoistov sodelujejo pri ro-parskih napadih na sedeže KP Por-tugalske in drugih demokratičnih organizacij. Navzoča naj bi bila v Bangladešu, kjer je že od prvih dni, odkar si je ta azijska in nevrošče-na država pridobila neodvisnost, zav-zela negativno stališče in kjer je prav gotovo z »adovoljstvom poz-dravila nedavni dramatični obračun«.

To je samo površina kitajske po-litike. Toda po sovjetskih ocenah je ta površina mnogo globlja in tudi dosti bolj nevarna. Teoretični poli-tični časopis CK KP SZ »Komunist« piše v svoji 12. številki na 20. str-ani o bistvu te nevarne politike: Članek je uredniški in ni podpisan, pač pa vsebuje najhujše obtožbe proti LR Kitajski in njenemu vod-stvu.

Sovjetska revija piše, da v tre-



Ansambel »Kras« (na sliki) sestavlja pet fantov s krasa skupaj s pevcem Sergijem Coticem (iz Križa). Kvintet je znan ne samo pri nas, temveč tudi na Gorškem in po Primorski onkraj meje, kjer je večkrat nastopil. Zadnjič je bil v Gropadi, kjer je dva večera razveseljeval s svojimi zvoki mlade in stare pare

nutku očitnega popuščanja napeto-si v svetu po srečanju v Helsinkih, Kitajci izvajajo skupaj s skrajnimi desničarskimi in reakcionarnimi si-lami na svetu ter govorijo o neizbež-nosti tretje svetovne vojne. Najnovejša kampanja v LR Ki-tajski in »velikodržavni kitajski šovinizem« ne ogrožata samo Sov-jetske zveze ter drugih socialističnih držav, temveč sploh ves svet. »Komunisti« pravi, da je vsaka ra-vodušnost glede tega kitajskega ob-našanja zelo podobna nekdanji mu-enčinski mentaliteti, kjer so Ve-lika Britanija in nekatere druge države hladnokrvno sprejele Hitler-jeve zahteve po delih ozemlja Če-škoslovaške.

Maoizem odkrito nastopa proti po-litični popuščanju, napada evropsko konferenco v Helsinkih ter naspro-tujo tisti stanju, ki je nastalo po drugi svetovni vojni. Nadalje še ved-no zahteva revizijo meja s Sovjet-sko zvezo pod pretežno obnove »zgo-dovinske pravice«.

V statutu KP Kitajske ter v no-vi kitajski ustavi (ki je bila spre-jeta v januarju letos) se na treh mestih kot najvažnejša naloga po-udarja »boj proti socializmu« (pri tem so mišljene Sovjetska zveza in druge države socialistične-ga sistema).

»Komunisti« piše še nadalje, da so Kitajci danes največji nasprotniki znanstvenega socializma in sociali-stične skupnosti. Pripominja, da so na šablonski način razdelili današnji svet na tri svetove: v prvem so supersile, to je ZSSR in ZDA, v drugem ostale razvite države, v tret-jem pa države v razvoju, kamor spada tudi Kitajsko.

Sovjetski časopis poudarja poseb-no kako maoisti danes pakirajo za NATO, kako se trudijo, da bi ga oslabil na Pirenejskem polotoku, kako bi zaostriili odnose na Bližnjem vzhodu, na Cipru ter na področju Sredozemlja na splošno in prav ta-ko na Balkanu.

V poglavju »Prehod Pekinga na pozicije imperializma in skrajne re-akcije« »Komunisti« opominja, kako so na mednarodnem posvetovanju komunističnih partij leta 1960 in 1969 obsojili ravnanje KP Kitajske ter opozarja, da »vsi tisti, ki danes nasprotujejo razkrinkavanju maoiz-ma, nudijo zavestno ali nezavestno pomoč pekinškemu razbičajem ter opravčujejo to ravnanje z nekakš-nim nacionalnim modelom kitaj-skega socializma.«

V članku je na koncu tudi reče-no, da so skupaj z imperialisti »mao-isti odprli drugo pot proti sovjet-skemu socialističnemu sistemu« in da so ZSSR in druge socialistične države njihov glavni sovražnik.

Vladni list »Izvestija« je strnil smisel tega besedila na manj kot eno stran ter opozarja na pet bi-stvenih činiteljev, ki pokojujejo tako obnašanje KP Kitajske. To so prava-prav glavni kitajski grehi: 1. i-deologija. Maoisti se bojijo vrnitve znanstvenega socializma v LR Ki-tajsko, kar bi ta uničil maoizem.

2. Praktična politika. Stvarnost sili LR Kitajsko, da se vrne k ne-kim oblikam praktične politike, ki je veljala v tej državi za časa pri-jateljstva s Sovjetsko zvezo. Ni slu-čaj, da je bila kitajska kulturna revolucija usmerjena prav na ruše-nje tiste prakse.

3. Gospodarstvo. V LR Kitajski — pravi sovjetski časopis — se je kljub deformacijam ohranila druž-bena lastnina, kar bi se v ugodnih razmerah lahko spremenilo v ureden temelj družbene nadgradnje LR Ki-tajske, kar pa li maoisti radi pre-precili.

4. Mednarodna politika. Maoisti smatrajo Sovjetsko zvezo za hušje-ga sovražnika od imperialističnih držav. Zato je treba po Maoem re-ceptu sprejeti vse potrebne ukrepe proti Sovjetski zvezi, vstevši tudi odkrito pakiranje z imperialisti.

5. Ozemlje. Kitajska propaganda je ponovno poživila zahteve po ta-ko imenovani ponovni uveljavitvi »zgodovinske pravice« ter postavlja zahteve po velikih delih Sovjetske zveze.

»Pravda« piše, kako Kitajci niso v teh dneh dovolili da bi delegacija sovjetskih veteranov odpotovala v Peking ter položila vence na grobo-ve borcev Rdeče armade, ki so

padli v drugi svetovni vojni. »Novo-je Vremja« pa obravnava vprašanje, zakaj je v najnovejši kampanji, ki jo vodijo v LR Kitajski glede raz-krinkavanja Lin Piaa in Konfuci-ja, postal roman »Vodna meja« (ki-tajska klasika iz 14. stoletja) pred-

met napadov in kritike. Sovjetski list meni, da se v kri-tiki nekaterih junakov tega knji-ževnega dela lahko razberejo ale-gorična namigovanja na sedanja do-gajanja v LR Kitajski in na neke o-sebnosti političnega vrha te države.

STALNO SLOVENSKO GLEDALIŠČE V TRSTU

razpisuje

ABONMA

za jubilejno sezono 1975 - 1976

REPERTOAR

V ABONMAJU

Anton Leskovec:

DVA BREGOVA

Drama (iz življenja beračev) v treh dejanjih

Maksim Gorki:

BARBARI

Drama v štirih dejanjih — prvič v slovenščini

Josip Tavčar:

IGORJU UGAJA BACH

Igra v dveh delih — krstna uprizoritev

Frank Wedekind:

POMLADNO PREBUJENJE

Drama v treh dejanjih — prvič v slovenščini

Georges Feydeau:

CHAMPIGNOL ALI VOJAK PO SILI

Voudeville v treh dejanjih — prvič v slovenščini

Andrej Hieng:

IZGUBLJENI SIN

Melodrama v štirih slikah

Ivan Cankar:

PODOBE IZ SANJ IN ŽIVLJENJA

Dramski kolaž — prvič na gledališkem odru

Pavel Golia:

SRCE IGRAČK

Mladinska predstava

IZVEN ABONMAJA

Aldo Nicolaj:

STARA GARDA

Tragikomedija v dveh delih — prvič v slovenščini

Franz Kröetz:

PARJENJE

Drama v slikah iz sodobnega življenja — prvič v slovenščini

Ivan Cankar:

Mali oder

PODOBE IZ SANJ IN ŽIVLJENJA

Dramski kolaž — prvič na gledališkem odru

Pavel Golia:

SRCE IGRAČK

Mladinska predstava

OSTALA GOSTOVANJA

JUGOSLOVANSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE — Beograd

DRAMA SLOVENSKEGA NARODNEGA GLEDALIŠČA — Ljubljana

DRAMA SLOVENSKEGA NARODNEGA GLEDALIŠČA — Maribor

SLOVENSKO LJUDSKO GLEDALIŠČE — Celje

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE — Nova Gorica

MLADINSKO GLEDALIŠČE — Ljubljana

LUTKOVNO GLEDALIŠČE — Ljubljana

PNONOVITVE

Benedicti - Košta:

ŽIZARNA

Ivan Cankar: ZA NARODOV BLAGOR

Hennequin - Duval: ANATOLIOV DVOJNIK

Stanko Majcen: APOKALIPSA

VRSTA ABONMAJEV V TRSTU

Red A (premierski)

Red B (prva sobota po premieri)

Red C (prva nedelja po premieri)

Red D (mladinski v sredo)

Red E (mladinski v četrtek)

Red F (sindikalni — druga sobota po premieri)

Red G (popoldanska predstava na dan praznika)

Red H (mladinski)

Red I (mladinski)

Red J (mladinski)

CENE ZA ABONENTE:

Parter I. (sredinski sedeži) 16.000 lir

Parter II. (ostali sedeži) 12.500 lir

Balkon 4.000 lir

SSG v Trstu razpisuje (razen za premiere v Trstu) tudi družin-ski abonma, ki omogoča družinam skupni obisk z osnovnim abo-nmajem, h kateremu vsak nadaljnji družinski član doplača 4.000 lir. Mladinski abonma velja za vse sedeže in stane prav tako 4.000 lir. Po isti ceni nudimo abonma tudi invalidom. Sindikalni abonma stane 7.000 lir. Okoliški abonma (popoldanska predstava na dan praznika) je namenjen občinstvu iz okolice in stane 6.000 lir. Zaradi izrednih organizacijskih težav pri dobavi avtobusov ni v ta abonma vključen prevoz. Zato smo določili nižjo ceno.

Na osnovi sodelovanja in izmenjav obeh stalnih gledališč, itali-janskega in slovenskega v Trstu, abonenti SSG imajo na razpolago eno brezplačno vstopnico za predstavo »Sir Todero brontolon« Carla Goldonija, s katero se bo pričela sezona v italijanskem stalnem gledališču Furlanije - Julijske krajine v Trstu.

VPIŠOVANJE ABONENTOV OD 22. DO 27. SEPTEMBRA OD 8. DO 14. URE PRI GLAVNI BLAGAJNI KULTURNEGA DOMA, UL. PETRONIO 4, TEL. 734265 TER OD 29. SEPTEMBRA DO 5. OKTOBRA V TRŽAŠKI KNJIGARNI, UL. SV. FRANČISKA 20, TEL. 732487. Dosedanji abonenti lahko tudi telefonsko obnovijo abonma v času od 22. do 27. septembra v Kulturnem domu.

RADIO TELEIZIJA

SOBOTA, 20. SEPTEMBRA 1975

ITALIJANSKA TELEIZIJA

PRVI KANAL

- 18.00 Program za mladino
- Ideje in nasveti za življenje na prostem
- 19.15 Izžrebanje loterije
- 19.25 Nabožna oddaja
- 19.35 Športni dnevnik
- Vremenska slika
- 20.00 DNEVNIK
- 20.40 Varietetski program
- Glasbena oddaja, ki so jo pripravili Costanzo, Testa in Trapani
- V njej nastopajo Gigliola Cinquetti, Riccardo Coccianta, Mio Martini, Gianni Nazario in Gino Paoli ter Renato Rascel, ki s svojim komičnim nastopom zaključil oddajo. Oddajo vodi Christian De Sica.
- 21.50 Posebne oddaje TV dnevnika
- Ureja Ezio Zefferi
- Za reportaže televizijskega dnevnika je Ezio Zefferi pripra-vil program z naslovom: Delo in človeške dimenzije. Že več let se tudi v Italiji postavlja vprašanje, kako naj bi delu pri-pisali novo vlogo. Bistvo tega vprašanja je v tem: ali naj se človek prilagodi delu, ali pa naj bo delo tako, da bo najbolj primerno človeku, njegovemu organizmu, duševnosti, zdravju, itd. V tej zvezi je že pred 25 leti nastala nova znanost ergo-nomija, ki se je porodila v severnih deželah in ki si je posta-vila nalogo, da bo poiskala nove poti pri usklajevanju človeka z delovnimi pogoji. Seveda se bo drevi postavljalo tudi vprašanje, kako uskladiti človeške zahteve, zahteve delavcev z iz-jemnim stanjem, ki se nastalo v industriji nasploh v vsej pro-izvodni dejavnosti zaradi hude krize, ki je zajela ves zakodni svet in tudi druge dežele.
- 22.45 DNEVNIK in Vremenska slika

DRUGI KANAL

- 17.00 do 20.00 Evrovizijski prenos lahke atletike
- 20.30 DNEVNIK
- 21.00 Tritico Indiano
- Chitrangada
- Trefje in zadnje nadaljevanje
- 21.55 Nove dogodivščine Arsenia Lupina:
- Klobuček s perjem
- 22.50 Koncert

JUGOSLOVANSKA TELEIZIJA

- 10.30, 11.35 in 13.00 TV v šoli: V Domu pionirjev, Risanka, Izobra-ževalna oddaja, Nega bolnika, Pravopis, Vzpon človeka, Re-portaža, Moderna umetnost
- 16.25 Nogomet: Dinamo — Sarajevo, prenos
- 18.40 625, ponovitve
- 19.00 Obzornik
- 19.20 Francosko slikarstvo od romanike do renesanse — I. del
- Francoska kulturno-umetniška dokumentarna serija o franco-skem slikarstvu »Od romanike do renesanse« je namenjena nekoliko starejšim otrokom. V vsako epizodo nas bo uvedel univerzitetni profesor dr. Luc Menasse. Prva epizoda ima na-slov »Romanske freske«.
- 19.40 Kje je resničnost?
- Jesenski sobotni mladinski termin bo otvorila zanimiva šved-ska barvna nadaljevanja »Kje je resničnost«. To je zelo na-gajžirana in dobro pripravljena zgodba o mladostniku enaj-stih let, ki ga mučijo vsakršne težave: v šoli, v prilaganju družbi, neurjene družinske zadeve. Zaradi tega beži v svoj svet do-mišljive, v lepši, pravilno urejen svet. Zgodbe počivajo na realnosti in fantaziji. Obravnava tiste poglede na svet, ki so po navadi zakriti, posebno otrokom. Namenjena je vsem od osmega leta dalje. Čeprav so nekateri problemi karakteristični le za švedsko družbo, bo gotovo vzbudila zanimanje tudi pri nas.
- 20.10 Risanka
- 20.30 TV DNEVNIK
- 20.50 Tedenski zunanje-politični komentar
- 21.05 Velika sprememba
- 21.35 Moda za vas
- 21.45 Zabava vs Burt Bacharach
- 22.40 Kojak: »ZADOLŽNICA ZA MRTVEGA SLEPARJA«
- 00.30 TV DNEVNIK

KOPRSKA BARVNA TELEIZIJA

- 20.30 Otroški kotichek, 2 kot živali, P kot pripoved
- 21.15 DNEVNIK
- 21.30 ZADNJI MESECI DRUGE SVETOVNE VOJNE
- Četrti del dokumentarne oddaje
- 22.30 Cvetje v jeseni, dramatiziran roman

TRST A

- 7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Po-ročila; 7.05 Jutranja glasba; 11.35 Poslušajmo jih spet; 13.00 Glasba po željah; 15.45 Oddaja za avto-mobiliste; 17.00 Program za mla-dino; 18.15 Umetnost in priredit-ve; 18.30 Koncertisti naše dežele; 18.55 Glasbeni collage; 19.30 Pev-ska revija; 20.00 Sport 20.50 M-ljot; »Na božjo pot«; 21.15 Jaz-zovski koncert; 21.30 Vase popev-ke; 22.30 Solist tedna.

KOPER

- 7.30, 8.30, 12.30, 14.30, 17.30, 18.30, 21.30 Poročila; 7.40 Glasba za dobro jutro; 9.30 Poslušajmo jih skupaj; 11.00 Glasba in na-sveti; 11.30 Melodije; 12.00 Glas-ba po željah; 13.00 Ploščke lah-ke glasbe; 15.00 Orkester; 16.30 Z nami je...; 17.45 Poje Mi-chael Jackson; 18.00 Za prijeten konec tedna; 18.50 Zabavna glas-ba; 19.00 Vročini 100 KW; 19.30 Zapojmo in zaigramo; 20.00 Pre-nos RL; 21.30 Glasbeni weekend; 23.00 Plesna glasba.

NACIONALNI PROGRAM

- 7.00, 8.00, 13.00, 19.00 Poročila; 6.30 in 7.10 Jutranja glasba; 9.00 Vi in jaz; 11.10 Nemogoči inter-vjuji; 12.10 Glasbeni program; 15.40 Varietetski program; 17.10 Koncert; 19.15 Nabožna oddaja; novi tedni.

Horoskop

OVEN (od 21. 3. do 20. 4.) Posli se bodo razvijali tako, kakor boste vi sami pripravili njih razvijati. Ljubezne, temelji naj na zaupa-nju.

BIK (od 21. 4. do 20. 5.) Prej-kone bo ravno danes vaš najbolj uspešen dan v zadnjem času. Okre-pite svoje zaupanje v ljudi, dru-gače bo slabo.

DVOJČKA

(Nadaljevanje sledi)